

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN
TỈNH THÁI NGUYÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 51/2024/HSST

Ngày 29 - 02 - 2024

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN**

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Văn Cần

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Trần Hữu Hạnh

2. Ông Hạng Minh Thu

Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh Huyền, Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên tòa: Bà Thái Thị Hải Yến - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 02 năm 2024, tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 26/2024/TLST-HS ngày 02 tháng 02 năm 2024, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 34/2024/QĐXXST- HS ngày 16 tháng 02 năm 2024, đối với:

Bị cáo: Họ và tên: **ĐOÀN THỊ PHƯƠNG L**; Tên gọi khác: Không; Sinh năm: 199x

Nơi đăng ký thường trú: Khu tập thể Trường Cao đẳng X số 01, Tổ 0x, phường Văn Q, quận Hà Đ, thành phố Hà Nội; Nơi tạm trú: Tổ dân phố Gia B, phường Đồng B, thành phố Thái Ng, tỉnh Thái Nguyên.

Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ học vấn: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: không; Đảng, đoàn thể: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Đoàn Hữu H, sinh năm 196x; Con bà: Nguyễn Thị Kim Ng, sinh năm 197x; Chồng là: Phan Việt T, sinh năm 199x và có 01 con sinh năm 201x.

Tiền án, tiền sự: không.

Bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam ngày nào; được áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú tại: Tổ dân phố Gia B, phường Đồng B, thành phố Thái Ng, tỉnh Thái Nguyên cho đến nay (có mặt).

Bị hại: Cháu Lê Công Minh L, sinh năm 201x (đã chết)

Nơi cư trú: Tổ dân phố x, phường Tứ H, thị xã Hương Tr, tỉnh Thừa Thiên Huế

Người đại diện hợp pháp của bị hại:

1. Chị Cao Thị Phước L, sinh năm 198x (vắng mặt)

Nơi đăng ký thường trú: Tổ dân phố x, phường Tứ H, thị xã Hương Tr, tỉnh Thừa Thiên Huế.

Nơi tạm trú: Tổ 1x, phường Túc D, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên

2. Anh Lê Công B, sinh năm 198x (vắng mặt)

Nơi cư trú: Tổ dân phố x, phường Tứ H, thị xã Hương Tr, tỉnh Thừa Thiên Huế.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: Anh Nguyễn Ngọc T, sinh năm 199x (có mặt)

Nơi cư trú: Xóm 0x, xã Sơn C, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên

Người làm chứng:

1. Chị Đoàn Thị Lan Ph, sinh năm 199x (có mặt)

Nơi cư trú: Tổ 0x, phường Túc Duyên, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên

2. Anh Trần Ngọc H, sinh năm 1982 (vắng mặt)

Nơi cư trú: Tổ 1x, phường Túc D, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên

3. Chị Trịnh Thị Hà V, sinh năm 198x (vắng mặt)

Nơi cư trú: Tổ 1x, phường Túc D, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ 30 phút ngày 02/9/2023, Đoàn Thị Phương L (có giấy phép lái xe hạng B1, có giá trị đến năm 2051) điều khiển xe ô tô nhãn hiệu Toyota Camry, biển kiểm soát: 20A - 706.46 chở Chị Đoàn Thị Lan Ph (sinh năm: 199x, trú tại: Tổ 0x, phường Túc Duyên, thành phố Thái Nguyên (là chị gái ruột của L), cháu Phan Thị Minh A (sinh năm: 2019, con gái của L), cháu Nguyễn Gia Kh (sinh năm 201x) và cháu Nguyễn Khánh Nh (sinh năm: 2020, đều là con chị Ph) đi về nhà mẹ đẻ tại tổ 09, phường Túc Duyên, thành phố Thái Nguyên. Khi đi đến đoạn đường dân sinh thuộc địa phận tổ 09, phường Túc Duyên, thành phố Thái Nguyên thì L điều khiển xe vào khu đất bỏ không thuộc quản lý của Ủy ban nhân dân phường Túc Duyên để đỗ xe (người dân xung quanh sử dụng làm bãi đỗ xe). Do không chú ý quan sát, nên phần bánh lốp phía trước bên trái xe ô tô do L điều khiển đã đè qua người cháu Lê Công Minh L (sinh năm: 2017, HKTT: phường Tứ Hạ, thị xã Hương Trà, tỉnh Thừa Thiên Huế, hiện đang tạm trú tại: Tổ 1x, phường Túc D, thành phố Thái Nguyên) đang ngồi chơi ở bãi đất cách mép đường khoảng 04 mét. Sau đó, L cùng người dân đưa cháu L1 đến Bệnh viện Trung ương Thái Nguyên cấp cứu, nhưng cháu L1 đã tử vong.

Tại bản Kết luận giám định tử thi số 1096/KLGĐTT – KTHS ngày 12/9/2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thái Nguyên kết luận: *Lê Công Minh L1, sinh năm 201x, HKTT: phường Tứ Hạ, thị xã Hương Trà, tỉnh Thừa Thiên Huế bị đa chấn thương: Trật đốt sống cổ; chấn thương sọ não, vỡ xương chẩm, chảy tụ máu trong hộp sọ, chấn thương ngực kín, gãy nhiều xương sườn bên trái, dập rách phổi, chảy tụ máu trong khoang ngực gây suy hô hấp cấp, suy tuần hoàn cấp dẫn đến chết.*

Quá trình điều tra, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố Thái Nguyên đã thu giữ 01 (một) thẻ nhớ nhãn hiệu Micro SD, màu đen, dung lượng 32GB chứa video hình ảnh camera an ninh tại hiện trường ghi lại diễn biến vụ án.

Tiến hành đo nồng độ cồn trong hơi thở, xác định nồng độ cồn trong hơi thở của Đoàn Thị Phương L vào hồi 22 giờ 54 phút, ngày 02/09/2023 là 0,000 mg/l.

Tại Bản cáo trạng số 37/CT-VKSTPTN, ngày 01/02/2024 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên đã truy tố bị cáo Đoàn Thị Phương L về tội “Vô ý làm chết người” theo khoản 1 Điều 128 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, sau khi kết thúc phần thẩm vấn công khai, Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên thực hành quyền công tố tại phiên tòa trình bày bản luận tội giữ nguyên quan điểm truy tố như bản cáo trạng số 37/CT-VKSTPTN, ngày 01/02/2024 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên, đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử:

1. Tuyên bố: Bị cáo Đoàn Thị Phương L phạm tội “Vô ý làm chết người”
2. Áp dụng: khoản 1 Điều 128; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật hình sự; Xử phạt bị cáo mức án tù từ 15 đến 18 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo; Án định thời gian thử thách từ 30 đến 36 tháng.

3. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 46, Điều 48 của Bộ luật hình sự; Các Điều 584, 585, 586 và Điều 591 của Bộ luật dân sự: Ghi nhận sự thỏa thuận giữa Bị cáo Đoàn Thị Phương L với Đại diện hợp pháp của bị hại về việc thỏa thuận bồi thường thiệt hại do tính mạng bị xâm phạm: Xác nhận bị cáo Đoàn Thị Phương L đã thỏa thuận và bồi thường xong thiệt hại về tính mạng (của cháu Lê Công Minh L) cho chị Cao Thị Phước L và Anh Lê Công B tổng số tiền là 185.000.000đ (*Một trăm tám mươi lăm triệu đồng*).

Ngoài ra còn đề nghị về phần án phí và tuyên quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa: Bị cáo Đoàn Thị Phương L đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình, thừa nhận việc truy tố, xét xử bị cáo với tội danh và điều luật đã viện dẫn là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Bị cáo không tranh luận gì với quan điểm đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát. Nói lời sau cùng, bị cáo đề nghị HĐXX xem xét cho được hưởng mức án thấp nhất, được cải tạo, giáo dục tại địa phương để trở thành người công dân có ích cho xã hội.

- *Người đại diện hợp pháp của bị hại: Chị Cao Thị Phước L, Anh Lê Công B trình bày:* Cháu Lê Công Minh L là con chung của chị Lộc và anh Bảo, khoảng 20 giờ 00 phút ngày 02/9/2023 khi chị Lộc đang ở trong phòng trọ của mình tại Tổ 1x, phường Túc D, thành phố Thái Nguyên thì cháu L1 có ra chơi với các bạn ở khu đất trống, gần phòng trọ. Khi chị Lộc nghe thấy tiếng la hét ngoài khu đất trống, chị chạy ra xem thì thấy 01 chiếc xe ô tô BKS: 20A-706.46 đang dừng ở khúc cua vào bãi đất. Mọi người đứng xung quanh và hô lên có cháu bé ở dưới gầm xe. Chị quan sát thấy con trai chị đang bị mắc ở gầm xe. Sau đó, mọi người nâng xe lên và đưa cháu L1 đi Bệnh viện Trung ương Thái Nguyên cấp cứu. Nhưng do vết thương quá nặng cháu L1 đã tử vong tại bệnh viện.

Sau khi sự việc xảy ra bị cáo Đoàn Thị Phương L đã đến hỏi thăm và thỏa thuận bồi thường xong cho gia đình tổng số tiền là 185.000.000đ (*Một trăm tám mươi lăm*

triệu đồng). Nay gia đình chị Cao Thị Phước L và Anh Lê Công B đã nhận đủ số tiền trên và không yêu cầu bị cáo Đoàn Thị Phương L phải bồi thường gì thêm, đồng thời có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Đoàn Thị Phương L.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan Anh Nguyễn Ngọc T trình bày: Chiếc xe ô tô BKS 20A – 706.46, nhãn hiệu Toyota Camry là tài sản của Anh Nguyễn Ngọc T. Ngày 02/9/2023 anh Tuấn có cho em vợ là Đoàn Thị Phương L mượn chiếc xe ô tô trên để làm phương tiện đi lại, sau đó bị cáo L điều khiển xe bị đâm va làm cháu Lê Công Minh L1 tử vong. Nay chiếc xe ô tô trên đã được Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Thái Nguyên trả lại, nên anh Tuấn không có yêu cầu đề nghị gì.

- *Người làm chứng trình bày:*

- *Chị Đoàn Thị Lan Ph trình bày:* Khoảng 20 giờ 50 phút ngày 02/9/2023 chị Phương cùng với cháu Phan Thị Minh A, cháu Nguyễn Gia Khánh và cháu Nguyễn Khánh Nhi cùng ngồi trên xe ô tô Toyota Camry do bị cáo Đoàn Thị Phương L điều khiển đi từ huyện Đồng Hỷ về nhà mẹ đẻ tại tổ 9, phường Túc Duyên, thành phố Thái Nguyên. Khi L điều khiển xe vào bãi đất trống thuộc tổ 09, phường Túc Duyên, thành phố Thái Nguyên thì phát hiện thấy bánh xe có hiện tượng kênh bất ngờ, nên bị cáo L đã dừng lại. Khi chị Phương và bị cáo L đi xuống kiểm tra thì phát hiện đã đâm vào một cháu nhỏ (sau này xác định là cháu Lê Công Minh L), sau đó chị Phương, bị cáo L cùng người dân đưa cháu L1 ra khỏi xe và đưa vào bệnh viện cấp cứu. Do vết thương nặng, cháu Lê Công Minh L đã tử vong.

- *Chị Trịnh Thị Hà V, Anh Trần Ngọc H trình bày:* Khoảng 20 giờ 30 khi các chị V và anh H đang ở trong nhà thì nghe thấy tiếng hô hoán xảy ra tai nạn, khi chị V và anh H ra xem thì thấy dưới gầm xe bánh trước bên lái của 01 xe ô tô Toyota Camry màu đen BKS: 20A - 706.46 đè qua 01 cháu bé, nên đã cùng nhau nhấc bánh xe để kéo cháu bé ra. Khi đó cháu bé đã bất tỉnh không cử động, mọi người cùng nhau đưa cháu bé đi cấp cứu.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. *Về tính hợp pháp của hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Thái Nguyên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên, Kiểm sát viên trong điều tra, truy tố:* Trong quá trình điều tra, truy tố Cơ quan điều tra Công an thành phố Thái Nguyên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định tại BLTTHS. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, Bị cáo, Đại diện hợp pháp của bị hại, Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan và những người tham gia tố tụng khác không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về hành vi phạm tội của bị cáo:

Lời khai nhận tội của bị cáo Đoàn Thị Phương L tại phiên tòa hôm nay là khách quan, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ như: Sơ đồ hiện trường; Biên bản khám nghiệm hiện trường, khám phương tiện; Kết luận giám định cũng như các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử thấy có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 20 giờ 30 phút ngày 02/9/2023, Đoàn Thị Phương L (có giấy phép lái xe hạng B1) điều khiển xe ô tô con nhãn hiệu Toyota Camry BKS: 20A-706.46 (loại xe ô tô con, 05 chỗ ngồi) vào khu vực bãi đất trống thuộc tổ 09, phường Túc Duyên, thành phố Thái Nguyên để đỗ xe, do trời tối và không chú ý quan sát, nên xe ô tô do L điều khiển đã đâm và đè lên người cháu Lê Công Minh L, sinh ngày 13/10/2017 đang ngồi chơi ở bãi đất trống, khiến cháu L1 tử vong.

Hành vi điều khiển xe ô tô trong khu vực bãi đất trống, nhưng không chú ý quan sát, đè chết 01 người do bị cáo Đoàn Thị Phương L thực hiện là nguy hiểm cho xã hội đã trực tiếp xâm phạm đến tính mạng của người khác và đã đủ yếu tố cấu thành tội “Vô ý làm chết người” theo khoản 1 Điều 128 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Bản cáo trạng số 37/CT-VKSTPTN, ngày 01/02/2024 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên đã truy tố bị cáo về tội danh và điều luật đã viện dẫn là có căn cứ.

Khoản 1 Điều 128 của Bộ luật Hình sự năm 2015 quy định:

Điều 128: Tội vô ý làm chết người

“1. Người nào vô ý làm chết người, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm”

[3]. Xét tính chất mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nguyên nhân, động cơ dẫn đến việc phạm tội, HĐXX thấy:

Hành vi phạm tội của bị cáo thuộc loại tội nghiêm trọng, đã trực tiếp xâm phạm đến tính mạng của người khác, nên cần phải xử lý nghiêm bằng pháp luật hình sự nhằm mục đích răn đe, giáo dục, phòng ngừa chung. Nguyên nhân, động cơ dẫn đến việc phạm tội chủ yếu là do bị cáo vô ý cầu thả, không chú ý quan sát, nên khi điều khiển xe tại bãi đỗ xe, bị cáo đã thực hiện hành vi phạm tội như đã nêu trên.

[4]. Xét các yếu tố về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo thấy rằng:

- Về nhân thân: Sinh ra và lớn lên tại Tổ 1x, phường Túc D, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên; từ nhỏ được gia đình nuôi ăn học đến hết lớp 12/12, sau đó lớn xây dựng gia đình và lao động tự do. Bản thân chưa có tiền án, tiền sự - Bị cáo là người có nhân thân tốt.

- Xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo thì thấy rằng: Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, bị cáo đã tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả xong cho Đại diện hợp pháp của bị hại với tổng số tiền là 185.000.000đ – Do đó bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đó là: “Người phạm tội thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải” và “Người phạm tội tự nguyện bồi thường, khắc phục hậu quả” quy

định tại điểm s, b khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự; Ngoài ra: Sau khi sự việc xảy ra bị cáo đã tự giác đến Cơ quan công an Phường Túc Duyên để trình báo về sự việc; Bị cáo được Đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, nên bị cáo còn được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự khác đó là đầu thú và đại diện bị hại xin giảm nhẹ hình phạt quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào.

[5]. Xét tính chất mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, các yếu tố về nhân thân, HĐXX thấy rằng không cần thiết phải cách L bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian, cho bị cáo được hưởng lượng khoan hồng, cải tạo, giáo dục dưới sự giám sát của chính quyền địa phương vẫn đảm bảo được tính nghiêm minh của pháp luật, đồng thời răn đe, giáo dục phòng ngừa chung. Mức án mà đại diện viện kiểm sát đề nghị áp dụng đối với bị cáo là phù hợp.

[6]. *Về trách nhiệm dân sự*: Trong giai đoạn điều tra bị cáo đã thỏa thuận và bồi thường xong cho Đại diện hợp pháp của bị hại tổng số tiền là 185.000.000đ; Chị Cao Thị Phước L và Anh Lê Công B đã nhận đủ số tiền trên và không yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì thêm. **HĐXX nhận thấy sự thỏa thuận trên giữa bị cáo với đại diện hợp pháp của bị hại là tự nguyện và phù hợp với quy định của pháp luật, nên HĐXX ghi nhận sự thỏa thuận trên**, xác nhận bị cáo Đoàn Thị Phương L đã thỏa thuận bồi thường xong thiệt hại về tính mạng của cháu Lê Công Minh L1 cho chị Cao Thị Phước L và Anh Lê Công B tổng số tiền là 185.000.000đ (*Một trăm tám mươi lăm triệu đồng*).

[7]. *Về vật chứng vụ án*:

- Đối với phương tiện va chạm trong vụ tai nạn giao thông là 01 xe ô tô nhãn hiệu Toyota Camry, màu sơn đen, BKS: 20A – 706.46; 01 Giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số 20035117, mang tên Nguyễn Ngọc T; 01 (một) giấy phép lái xe ô tô hạng B1, số 191159009247 mang tên Đoàn Thị Phương L. Sau khi xác minh làm rõ, Cơ quan cảnh sát điều tra - Công an thành phố Thái Nguyên đã ra quyết định xử lý vật chứng bằng hình thức trả lại cho chủ sở hữu quản lý, sử dụng là phù hợp.

Ngoài ra lưu theo hồ sơ vụ án còn 01 (một) thẻ nhớ Micro SD, màu đen, dung lượng 32GB, chứa video ghi lại diễn biến vụ việc – Xác định là chứng cứ chứng minh hành vi phạm tội của bị cáo, cần lưu theo hồ sơ vụ án, nên HĐXX không xử lý.

[8]. *Về chi phí tố tụng*: Bị cáo bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[9]. *Quyền kháng cáo*: Bị cáo, Đại diện hợp pháp của bị hại, Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Bởi các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về căn cứ áp dụng pháp luật: Áp dụng: khoản 1 Điều 128; điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 và Điều 65 của Bộ luật Hình sự; Điều 331 và Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

2. Về tội danh và hình phạt:

2.1. *Về tội danh:* Tuyên bố bị cáo Đoàn Thị Phương L phạm tội: “Vô ý làm chết người”

2.2. *Về hình phạt:* Xử phạt bị cáo Đoàn Thị Phương L **18 (mười tám)** tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là **36 (ba mươi sáu)** tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo cho chính quyền địa phương là UBND phường Đồng Bầm, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trường hợp thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

Hậu quả của việc vi phạm nghĩa vụ trong thời gian thử thách: Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 48 của Bộ luật hình sự; Điều 584, 585, 586, 589 và Điều 591 của Bộ luật dân sự:

- Ghi nhận sự thỏa thuận giữa Bị cáo (Đoàn Thị Phương L) với Đại diện hợp pháp của bị hại (Chị Cao Thị Phước L và Anh Lê Công B) về thỏa thuận bồi thường thiệt hại do tính mạng bị xâm phạm; Xác nhận bị cáo Đoàn Thị Phương L đã bồi thường xong về thiệt hại về tính mạng (của cháu Lê Công Minh L1) cho Chị Cao Thị Phước L và Anh Lê Công B tổng số tiền là 185.000.000đ (*Một trăm tám mươi lăm triệu đồng*).

4. Án phí: Căn cứ vào Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Buộc bị cáo Đoàn Thị Phương L phải nộp 200.000đ (*hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm nộp ngân sách Nhà nước.

5. Quyền kháng cáo: Bị cáo (Đoàn Thị Phương L), Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan (Anh Nguyễn Ngọc T) có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; Đại diện hợp pháp của bị hại (Chị Cao Thị Phước L, Anh Lê Công B), vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Thái Nguyên;
- VKSND tỉnh Thái Nguyên;
- VKSND thành phố Thái Nguyên;
- Sở Tư pháp tỉnh Thái Nguyên;
- Công an thành phố Thái Nguyên;
- Chi cục THADS TP. Thái Nguyên;
- UBND phường Đồng B;
- Bị cáo; Đương sự;
- Lưu hồ sơ./.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa

Trần Văn Cần

